

CÉSAR FRANCK

Psyché

Poème symphonique für Chor und Orchester

KLAVIERAUSZUG / PIANO REDUCTION

www.bnote.de

BN-17025

ISMN



BNOTE
MUSIKVERLAG

www.bnote.de



CÉSAR FRANCK

1822-1890

Psyché

Poème symphonique für Chor und Orchester

Klavierauszug von Gustave Sandré (1843-1916)

www.bnote.de	Prémiere partie	5
	Deuxième partie	18
	Troisième partie	50

Gestatteter Nachdruck der Erstausgabe / Allowed reprint of the first edition
(Bornemann, Paris, 1902)

PROGRAMMATISCHE NOTIZ

Erster Teil: Psychés Schlummer

Psyché schlummert. Im Traum empfindet sie ahnungsvoll die Schauer eines unendlichen Glücks. Da erhebt sich ein Rauschen und Klingen in den Lüften ... Zephyr entführt die Schlafende in Eros' Gefilde.

Zweiter Teil: Eros' Gefilde

Hier ruht sie nun, aller Schönheit Krone, in Blumen gebettet, von der prangenden Natur wie eine Königin begrüßt. Stimmen flüstern ihr zu von Eros' Allmacht. Psyché erwacht wonnig bewegt ... und wieder singt es ... und sie lauscht hingerissen, erwartungsvoll. CHOR. Die Geister schweigen. Doch schon erhebt sich eine andere Stimme schmeichelnd, unwiderstehlich ... Eros selber ist's, der spricht. Psyché erwidert zagend... bald aber finden, einen sich ihre Seelen. Alles ist Leidenschaft, Licht. Alles Glück, auf ewig, wenn ... Psyché des Schicksalsangebotes eingedenk bleibt.

Dritter Teil: Die Strafe – Psychés Leiden und Klagen – Apotheose

CHOR. Allein sie vergaß und die Strafe ereilt die Arme. Psyché, von Reue und Seelenschmerz verzehrt, weilt wieder auf Erden, hinsterbend in Sehnsucht nach jener Götterliebe, die sie auf immer verscherzte, und deren Wiederkehr sie dennoch erhofft... Und siehe da! Ihr Leiden und Sterben versöhnt des Gottes Zorn.

CHOR. Eros steigt hernieder zu der Geliebten und erweckt sie zu neuem Leben, zum Vollgenuss ihres ersten verlorenen Liebesglücks. Und wieder grüßt die prangende Natur wie damals die Holde mit ihren schönsten Klängen; und in den Armen ihres unsterblichen Gatten steigt Psyché im Triumph zu den Göttern empor.

[Quelle: Deutsche Erstausgabe des Werkes, Friedrich Fremery]

PSYCHÉ

POÈME SYMPHONIQUE

à mon ami

VINCENT D'INDY

1^{re} PARTIE

CÉSAR FRANCK

LE SOMMEIL DE PSYCHÉ

Lento

PIANO

pp

sostenuto

dolce *espress.*

Clar.

mf

Quat.

dim. *pp*

Fl. *espress.*

www.bnote.de

PSYCHÉ

POÈME SYMPHONIQUE

CÉSAR FRANCK

PSYCHÉ ENLEVÉE PAR LES ZÉPHIRS

Allegro vivo Cor

The musical score is written for piano and flute. The piano part is in 3/8 time and features a series of chords and single notes, with dynamic markings of *p*, *pp*, *p*, *pp*, *p*, *pp*, and *p*. The flute part enters in the second system with a trill and triplet figures, marked *Fl.*, *m. d.*, and *m. g.*. The piano part includes pedaling instructions (*Ped.*) and dynamic markings of *pp*, *p*, *mf*, and *p*. The score is divided into four systems, with the first system labeled *vous* and *Quat.*. The second system includes a watermark www.bnote.de. The third system features a flute solo with a trill and triplet figures, marked *Fl.*, *8*, and *3*. The fourth system continues the piano accompaniment with dynamic markings of *mf* and *p*.

PSYCHÉ

POÈME SYMPHONIQUE

CÉSAR FRANCK

2^{me} PARTIE

LES JARDINS D'EROS

Poco animato

Fl.

pp Quat.

Ped

★

m.g.

www.bnote.de

Ped

★

Quat.

Fl.

sempre pp

Ped

www.bnote.de

Lento *pp*

SOPRANOS
A - mour ! A - mour ! sour - ce de

ALTOS
A - mour ! A - mour ! sour - ce de

TENORS
A - mour ! A - mour ! sour - ce de

Lento *pp*

PIANO

www.bnote.de

tou - te vi - e !

tou - te vi - e !

tou - te vi - e !

PSYCHÉ

POÈME SYMPHONIQUE

CÉSAR FRANCK

PSYCHÉ ET EROS

Aud^{uo} ma non troppo lento

Quat.

sempre pp

Ped.

m. g.
Clar.

m. g.

m. d.

Ped.

★

★

3^{me} PARTIE

LE CHATIMENT _ SOUFFRANCES ET PLAINTES DE PSYCHÉ _ APOTÉOSE

Quasi lento

SOPRANOS

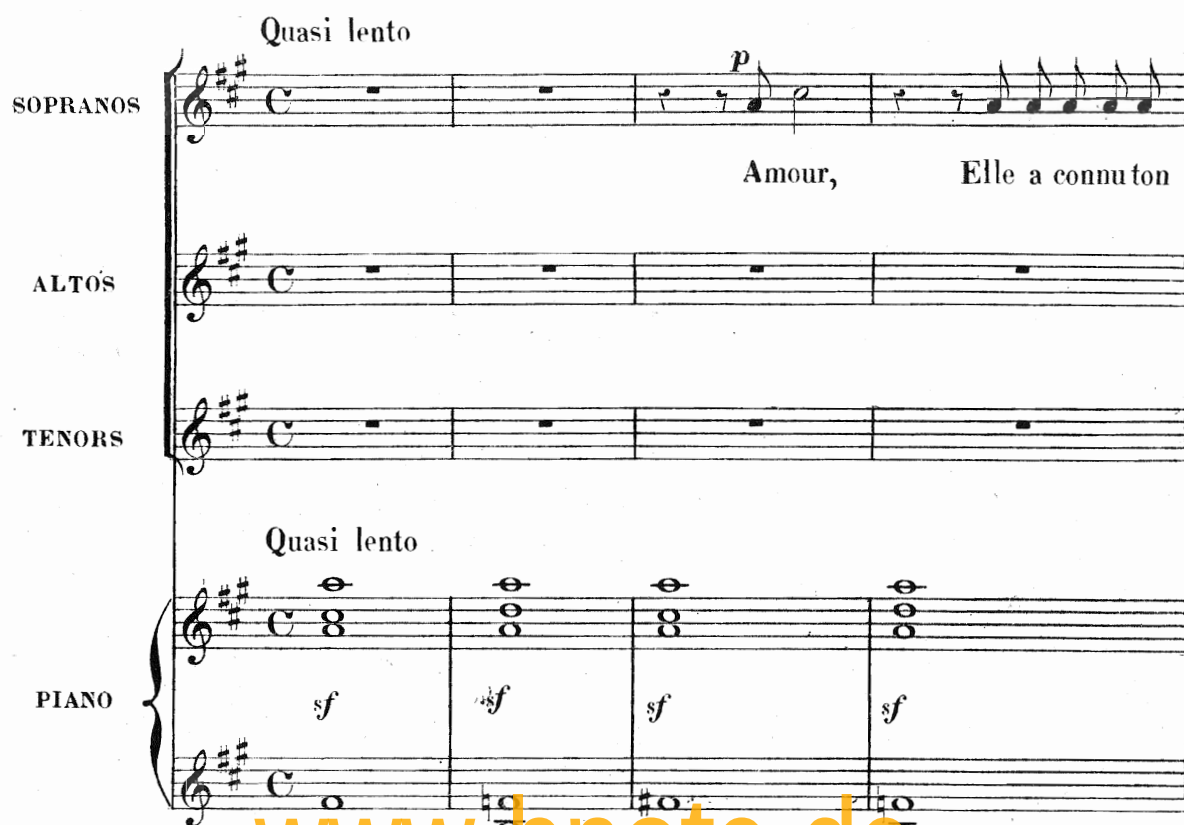
ALTOS

TENORS

PIANO

p Amour, Elle a connu ton

sf

www.bnote.de

nom. Malheur sur el _ le! malheur sur el _ le! Par-mi le doux mys -

pp



Lento

p espress.

Cor Angl.

Fl.

pp *sf* *poco più f*

Cor Angl.

Fl.

Glar.

www.bnote.de

Altos

p espress. *sf*

Clar Basse

Fl.

molto cresc. *dim.* *p*

Glar.

The image displays a musical score for five staves, likely from a symphony or concert band. The tempo is marked 'Lento'. The first staff is for the Cor Anglais (Cor Angl.), starting with a piano (*p*) and expressive (*espress.*) dynamic. The second staff is for the Flute (Fl.), with dynamics ranging from *pp* to *sf* and *poco più f*. The third staff is for the Clarinet (Glar.), with a dynamic of *p*. The fourth staff is for the Alto Saxophone (Altos), with dynamics of *p espress.* and *sf*. The fifth staff is for the Bass Clarinet (Clar Basse), with dynamics of *molto cresc.*, *dim.*, and *p*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs, and a watermark 'www.bnote.de' is visible across the middle staves.